

Information der betroffenen Personen (Beschäftigte) (Art. 14 DS-GVO i.V.m. § 20 ThürDSG)

DeepL proAPI (Lizenz über Uni Erfurt)

Verantwortlicher:

Universitätsrechenzentrum der TU Ilmenau als Kernstandort des IT-Zentrums der Thüringer Hochschulen, Ehrenbergstr. 29, 98693 Ilmenau (Deutschland)

+49 3677 69-1111, 1111@tu-ilmenau.de, www.tu-ilmenau.de/unirz

Gesetzlicher Vertreter:

Univ.-Prof. Dr.-Ing. habil. Kai-Uwe Sattler, Tel: +49 3677 69-5001, E-Mail: praesident@tu-ilmenau.de

Angaben zur Verarbeitungstätigkeit:

Zwecke der Verarbeitungstätigkeit:

zur Online-Übersetzung von Texten (Texteingabe online)

Rechtsgrundlage der Verarbeitungstätigkeit:

Rechtsgrundlage ist Art. 6 Abs. 1 Unterabsatz 1 lit. e Datenschutzgrund-Verordnung (DSGVO). Nach dieser Vorschrift ist die Verarbeitung personenbezogener Daten rechtmäßig, soweit sie für die Wahrnehmung einer Aufgabe erforderlich ist, die im öffentlichen Interesse liegt. Die Aufgaben ergeben sich aus § 5 Abs. 7,8,10,11,13 Thüringer Hochschulgesetz.

Kategorien personenbezogener Daten:

- **Internetnutzungsdaten** (Internetnutzungsdaten (IP-Adresse, Besuchszeit und Datum), NICHT Protokolldaten)
- **Protokolldaten** (Protokolldaten z. B. Logfiles über Nutzungsvorgänge bei Anwendungssoftware; KEINE Internetnutzungsdaten)
- **Sonstige** (Uni-Account (Benutzername, Passwort) aller Thüringer Hochschulen)
- **Statistikdaten** (statistische Daten (Anzahl der hochgeladenen Dokumente und Anzahl der Zeichen im Textfeld pro Monat))

Kategorien von Empfängern:

TU Ilmenau intern (interne Struktureinheit der TU Ilmenau [UniRZ])

Datentransfer in ein Drittland:

Es liegt keine geplante Übermittlung in Drittstaaten vor.

Zusätzliche Informationspflichten:

Speicherungsdauer der personenbezogenen Daten:

IDM/Uni-Account (Lebenszyklus Uni-Account/
zentrales Identitätsmanagement der TU Ilmenau)

Rechte der betroffenen Person:

Sie haben ein Recht auf Auskunft (gem. Art. 15 DS-GVO i.V.m. § 21 ThürDSG) seitens des Verantwortlichen über die Sie betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung (Art. 16 DS-GVO), Löschung (Art. 17 DS-GVO), und auf Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18 Abs. 1 DS-GVO). Des Weiteren haben Sie ein Widerspruchsrecht gegen die Verarbeitung (Art. 21 DS-GVO) sowie das Recht auf Datenübertragbarkeit (Art. 20 DS-GVO).

Möchten Sie von Ihren Rechten Gebrauch machen, wenden Sie sich bitte an den oben genannten Verantwortlichen.

Quelle der personenbezogenen Daten:

IDM/Uni-Account (Die Daten stammen aus den IDM-Datensätzen der Thüringer Hochschulen z.B. bei Nutzung von DFN-Diensten/Shibboleth)

Beschwerderecht:

Sie haben ein Recht auf Beschwerde bei dem Landesbeauftragten für Datenschutz.

Pflicht zur Bereitstellung der personenbezogenen Daten:

Sie sind nicht zur Bereitstellung der Daten verpflichtet.

Automatisierte Entscheidungsfindung:

Es erfolgt keine automatisierte Entscheidungsfindung bzw. Profiling.